

СЪДЪРЖАНИЕ

Заглавие	Страница
УВОД	1
I. Постановка на въпроса, основна цел и задачи на изследването.....	1
II. Обект, предмет, основни положения, основен подход и изследователски методи	17
III. Пословични варианти, синоними, еквиваленти, аналози и културемни паралели.....	62
IV. Бележки по подбора на изследвания материал.....	72
 ПЪРВА ГЛАВА: ПОЛОЖИТЕЛНИ КУЛТУРЕМИ С НАЙ-ВИСОКА СЕМАНТИЧНА ПЛЪТНОСТ И ТЯХНОТО ПРЕДСТАВЯНЕ В АНГЛИЙСКИТЕ И БЪЛГАРСКИТЕ ПОСЛОВИЦИ	74
A. Водещи английски положителни културемни	75
B. Водещи български положителни културемни.....	135
 ВТОРА ГЛАВА: ОТРИЦАТЕЛНИ КУЛТУРЕМИ С НАЙ-ВИСОКА СЕМАНТИЧНА ПЛЪТНОСТ И ТЯХНОТО ПРЕДСТАВЯНЕ В АНГЛИЙСКИТЕ И БЪЛГАРСКИТЕ ПОСЛОВИЦИ	153
A. Водещи английски отрицателни културемни	154
B. Водещи български отрицателни културемни.....	214
 ОБОБЩЕНИЯ, ИЗВОДИ И ЗАКЛЮЧЕНИЯ	229
 ПРИЛОЖЕНИЕ Съкращения и източници с английски и български пословици.....	241
 ЛИТЕРАТУРА	242